

AS - Allgemeine Hinweise Pro-Spacer

	Die Auflagen der fahrzeugspezifischen Gutachten sind zu beachten. Die Gutachten sind auf unserer Website www.eibach.com einsehbar. Allgemeine Hinweise zu Spurverbreiterungen: Unsere Spurverbreiterungen werden unter Berücksichtigung der Serienfelgen entwickelt. Bei der Verwendung von Zubehör- und Sonderfelgen, speziell bei Fahrzeugen mit Stehbolzen/Muttern-Befestigung ist zu prüfen, ob die entsprechenden Voraussetzungen an der Felge vorhanden sind (z.B. Aussparungen zur Aufnahme der Originalbolzen). Bei Umbauten und Sonderzubehör (Betrifft auch Serienzubehör!) wie z.B. dem Einbau einer Sonderbremsanlage, Räder-Zentralverschluss, Sportfahrwerk, LPG-Anlage etc. können unsere Produkte u.U. nicht verwendet werden. Ferner weisen wir darauf hin, dass je größer die Felgendimension wird, desto empfindlicher reagiert die Lenkung beim Verbau von Distanzscheiben im Bezug auf Vibrationen, die z.B. durch ungenau gewuchtete Räder entstehen können.
	§ 21-Abnahme - Distanzscheiben, die nicht im Teilegutachten eines Fahrzeugtyps benannt sind, aber dennoch auf diesem Fahrzeug verbaut werden können, müssen unter Berücksichtigung der Fahrzeugfestigkeit per Einzelabnahme in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden (Einpresstiefengrenze nach der 2% bzw 4%-Regelung oder Nachweis einer gesonderten Fahrzeugfestigkeit). Hierzu kann das Teilegutachten eines anderen Fahrzeugtyps verwendet werden, wenn die entsprechenden Distanzscheiben in diesem Gutachten benannt werden. Vor dem Kauf sollte unbedingt mit einer geeigneten Prüfstelle die gewünschte Abnahme besprochen werden, um die Eintragungsvoraussetzungen und Kosten abzuklären.
	Distanzscheiben sollten immer nur von Hand montiert werden. - Auf die Verwendung eines elektrischen oder pneumatischen Schraubwerkzeugs sollte verzichtet werden, da dieses unter Umständen zu einem nicht optimalen Sitz der Distanzscheibe auf der Mittenzentrierung und somit zu unerwünschten Vibrationen im Fahrbetrieb führen kann.
	Die Verwendung von Stahlfelgen in Kombination mit Distanzscheiben ist generell ausgeschlossen!
	ABE - Allgemeine Betriebserlaubnis - Bitte beachten: Aufgrund der Bestimmungen des KBA hat die ABE für die Distanzscheiben nur Gültigkeit in Kombination mit von Eibach gelieferten Radschrauben!
	Vorhandene Zentrier- und Montagehilfen auf den Radanschlußflächen (Halteschrauben, -klammern und -ringe der Bremsscheiben bzw. -trommeln) sind zu entfernen.
S67	Bei der Verwendung der 20mm System 7 Distanzscheiben ist vorab immer zu prüfen, ob die Radschraube weniger als 20mm über die Radanlagefläche übersteht. - Ist das der Fall, sind die Radschrauben gegen geeignete kürzere Schrauben zu ersetzen. (Hierzu ist die Schraube in die Felge zu stecken und der Überstand der Schraube zu messen. - Siehe auch unsere Montageanleitungen!!)
S70	Außer Modell 390X - EG-Betriebserlaubnisnummer e1*2001/116*0344* ... in Ländern, in denen Gutachten erforderlich sind.

AS - Common Notes Wheelspacer

You have to consider the requirements of the Components Certificate. Components Certificate-requirements are available at www.eibach.com

Our wheelspacers are produced in consideration of the original wheels. When using accessory- or specialwheels, you have to check, if these wheels comply with the necessary requirements. Especially on cars with studs/nuts. Further we point out, that the larger the wheelsize is, the sensitively reacts the steering in relation to vibrations. (Often caused by badly balanced wheels.) In any case of reconstruction (even with OE-accessory-parts), as the installation of an accessory-brake-system (e.g. ceramic-brakes), sport-suspension, LPG-(liquefied petroleum gas)-system for example, the usage of our products may be excluded.

§ 21-acceptance - In Germany and other European states it is necessary to approve wheelspacers by a Components Certificate-organisation. If this is necessary in your country, please contact your nearest test center to get more information about requirements and costs.

Wheelspacers always should be mounted by hand. - Don't use electric or pneumatic tools as this could cause vibrations because of misfit on the wheelhub.

The use of steel wheels in combination with Pro-Spacer-wheelspacers is prohibited.

Components Certificate (ABE) - Regarding to the regulations of the Federal Motor Transport Authority, the Components Certificate (ABE) only is valid in combination with bolts delivered by Eibach.

Existing center- and assembling-aids at the wheel hub have to be removed. (e.g. fixing bolts, clamps or rings of the brake disk or -drum)

S67 When using 20mm System 7 spacers the wheelbolts mustn't stand over more than 19,5mm out of the wheelhub. If this is the case the bolts have to be replaced with shorter bolts. (Please follow our installation instruction!!)

S70 Except Model 390X - EC-type Components Certificate No. e1*2001/116*0344* ... for countries with need of Components Certificate required.



AS - Common Notes Wheelspacer

You have to consider the requirements of the Components Certificate. Components Certificate-requirements are available at www.eibach.com
Our wheelspacers are produced in consideration of the original wheels. When using accessory- or specialwheels, you have to check, if these wheels comply with the necessary requirements. Especially on cars with studs/nuts. Further we point out, that the larger the wheelsize is, the sensitively reacts the steering in relation to vibrations. (Often caused by badly balanced wheels.) In any case of reconstruction (even with OE-accessory-parts), as the installation of an accessory-brake-system (e.g. ceramic-brakes), sport-suspension, LPG-(liquefied petroleum gas)-system for example, the usage of our products may be excluded.
§ 21-acceptance - In Germany and other European states it is necessary to approve wheelspacers by a Components Certificate-organisation. If this is necessary in your country, please contact your nearest test center to get more information about requirements and costs.
Wheelspacers always should be mounted by hand. - Don't use electric or pneumatic tools as this could cause vibrations because of misfit on the wheelhub.
The use of steel wheels in combination with Pro-Spacer-wheelspacers is prohibited.
Components Certificate (ABE) - Regarding to the regulations of the Federal Motor Transport Authority, the Components Certificate (ABE) only is valid in combination with bolts delivered by Eibach.
Existing center- and assembling-aids at the wheel hub have to be removed. (e.g. fixing bolts, clamps or rings of the brake disk or -drum)

- S67** When using 20mm System 7 spacers the wheelbolts mustn't stand over more than 19,5mm out of the wheelhub. If this is the case the bolts have to be replaced with shorter bolts. (Please follow our installation instruction!!)
- S70** Except Model 390X - EC-type Components Certificate No. e1*2001/116*0344* ... for countries with need of Components Certificate required.